

Cortina®

1. Ensure that every LED is properly mounted and insulated, and that the product is free of any defects before each connecting to the power supply
2. Lighting chain should not be installed / fixed in places where there is a risk of damage
3. Where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used/energised but disposed of safely - accordance with WEEE guidelines
4. If damaged, this lighting's external cord or cable will not be replaced
5. If the external power cord is damaged, this lighting should be destroyed in accordance with WEEE guidelines
6. A damaged chain is not fit to be repaired and should be destroyed in accordance with WEEE guidelines
7. The LEDs are not replaceable
8. Damaged or incomplete lighting chain should not be connected to a power source, as it may result in fire or electric shock
9. The LEDs are connected in such a way that this lighting chain remains lit even after one of the lamps is burnt out
10. Do not connect this chain electrically to another chain
11. Do not let water or moisture inside the contacts or current carrying components during operation or cleaning
12. Do not let children touch or tamper with the lighting chain (lighting chain is not a toy)
13. Do not leave the lighting chain on unattended
14. String light is a light source unsuitable for room illumination. It is intended exclusively to be a light decoration

Pursuant to the provisions of Directive WEEE 2002/96/EC we inform our customers as follows:
Waste electrical equipment cannot be disposed of with other household waste which is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol. Any equipment marked in that way is subject to selective collection and recycling at designated collection points.
Hazardous components in the waste may have harmful effect on the environment causing e.g. contamination and, consequently, danger to the human health. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling, of electrical waste. Observation of the rules equipment selective collection is supposed to ensure proper protection of the human health and natural environment.

1. Před každým připojením je třeba se ujistit, zda jsou LED diody správně upevněny a izolovány a zkontrolovat, zda výrobek nenese jakékoli známky poškození
2. Nepokádejte/nezavěšujte světelný řetěz na místech, kde může dojít k jeho poškození
3. V případě prasknutí nebo poškození LED diody se světelný řetěz nesmí používat a je nutné jej zlikvidovat – v souladu se směrnicí WEEE
4. Poškozený vnější pružný kabel nebo šňůra tohoto řetězu nelze vyměnit
5. V případě poškození vnějšího pružného připojovacího kabelu je třeba světelný řetěz zlikvidovat – v souladu se směrnicí WEEE
6. Poškozenou soupravu nelze opravit a je třeba ji zlikvidovat v souladu se směrnicí WEEE
7. LED diody nejsou vyměnitelné
8. Nepřipojujte k napájení poškozené nebo nekompletní světelné řetězy. Hrozí nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem
9. LED diody jsou zapojeny tak, aby v případě přepálení jedné z nich světelný řetěz dále fungoval
10. Nepřipojujte tento řetěz elektricky k jinému řetězu
11. Dětem podávat nebo dít rukou světelného řetězu nedovolte, aby voda nebo vlhkost pronikly ke kontaktům nebo dílům, kterými prochází elektrický proud
12. Nedovolte dětem, aby se světelným řetězem manipulovaly nebo jej rozebíraly (světelný řetěz není hračka)
13. Nenechávejte zapnutou soupravu bez dozoru uživatele
14. Girlanda není zdrojem světla vhodným k osvětlení místnosti. Má sloužit výhradně jako světelná dekorace

V souladu s ustanoveními Směrnice WEEE 2002/96/EC informujeme Zákazníky, že: Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být likvidována odděleně od komunálního odpadu. Informuje o tom symbol škrtnuté popelnice na kolečkách. Takto označené spotřebiče patří do sběrné tříděného odpadu zřízených na určených místech, které zajistí jejich recyklaci. Přítomnost nebezpečných látek v těchto zařízeních může vyvolat potenciální negativní důsledky pro životní prostředí, jako je kontaminace a s ní spojené riziko ohrožení lidského zdraví. Domácnosti hrají důležitou roli při zpětném získávání surovin, včetně recyklace, z odpadních elektrických a elektronických zařízení. Dodržování pravidel pro třídění šetrných použitých zařízení má zajistit příslušnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

1. Mindenkorri bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a LED diódák megfelelően rögzítettek és szigeteltek, illetve ellenőrizze, hogy a terméknek nincs-e valamilyen sérülése
 2. Nem szabad a fénnyűfűzést olyan helyen kirakni/akasztani, ahol sérülési veszélynek van kitéve
 3. LED repedése vagy meghibásodása esetén a fénnyűfűzést tovább nem használható, a WEEE utasításnak megfelelően meg kell semmisíteni
 4. A fénnyűfűzést sérült külső vezetékre vagy színiazra nem cserélhető
 5. A külső vezeték sérülése esetén a fénnyűfűzést meg kell semmisíteni – WEEE utasítása szerint
 6. A sérült készlet nem javítható, azt meg kell semmisíteni WEEE utasítása szerint
 7. LED diódák nem cserélhetők
 8. Meghibásodott ill. járványos fénnyűfűzést tűz- ill. érintésvédelmi veszély miatt nem szabad tápfeszültségre kapcsolni
 9. LED diódák úgy vannak bekötve, hogy az egyiknek kiegésző a fénnyűfűzést további működését teszi lehetővé
 10. A fénnyűfűzést elektronosan nem kapcsolható össze más fénnyűfűzésekkel
 11. Használat ill. tisztítás során kerülni kell, hogy víz ill. nedvesség az érintkezőkhöz vagy áramot bemenő alkatrészekhez jusson
 12. Kerülni kell, hogy a gyermekek a berendezéshez hozzányúljanak vagy azt szétcsavarják (a fénnyűfűzést nem játék)
 13. A bekapcsolt szettelt nem szabad felügyelet nélkül hagyni
 14. A fénnyűfűzést helyiségek megvilágítására nem alkalmas fényforrás. Kizárólag fénydekorációhoz alkalmas
- WEEE 2002/96/EC irányelv rendelkezéseinek megfelelően tájékoztatjuk a Vevőket, hogy:
- Az elhasznált elektronikus berendezések nem helyezhetők el a többi háztartási hulladékokkal együtt, erre utal az áthúzott keresek hulladéktartály szimbóluma. Az így megjelölt berendezés szelektív hulladékgyűjtés és a kijelölt pontokon való újrahasznosítás alá tartozik.
- A berendezésben lévő veszélyes összetevők a környezetre káros hatást fejthet ki, mint pl. fertőzést és azzal kapcsolatos veszélyt az emberi egészség számára.
- A háztartás jelentős szerepet tölt be az újra felhasználásban és visszanyerésben, ebben az elektronikus berendezések újrahasznosításában. A berendezésekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtés betartásának célja az emberi egészség és a természetes környezet megfelelő védelmi szintjének biztosítása.

Nr kat 6/10/LED

1. Przed każdorazowym podłączeniem należy upewnić się, że diody LED są odpowiednio zamocowane i zaizolowane oraz sprawdzić czy produkt nie ma jakichkolwiek uszkodzeń
2. Nie należy układać/rozwieszzać girlandy w miejscach, w których może być narażona na uszkodzenia
3. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia diody LED girlanda nie może być używana i należy ją zniszczyć – zgodnie z instrukcją WEEE
4. Uszkodzony zewnętrzny przewód gietki lub sznur tej girlandy nie może być wymieniony
5. W przypadku uszkodzenia zewnętrznego gietkowego przewodu przyłączeniowego girlandę należy zniszczyć - zgodnie z instrukcją WEEE
6. Komplet uszkodzony nie nadaje się do naprawy i należy go zniszczyć zgodnie z instrukcją WEEE
7. Diody LED są niewymienne
8. Nie należy podłączać do zasilania uszkodzonych lub niekompletnych girland pod groźbą pożaru i porażenia elektrycznego
9. Diody LED są podłączone w taki sposób, że przepalenie jednej z nich umożliwia dalsze działanie girlandy
10. Girlandy nie należy łączyć elektrycznie z innymi girlandami świetlnymi
11. W trakcie użytkowania lub czyszczenia nie dopuszczać do tego, aby woda lub wilgoć dostała się do styków lub do części doprowadzających prąd
12. Nie należy dopuszczać do dotykania i rozkręcania przez dzieci (girlanda świetlna nie jest zabawką)
13. Nie należy pozostawiać włączonego zestawu bez kontroli
14. Girlanda nie jest źródłem światła nadającym się do oświetlania pomieszczeń. Jest przeznaczona tylko i wyłącznie do dekoracji świetlnej.

Stosownie do zapisów Dyrektywy WEEE 2002/96/EC informujemy Klientów, iż: Zużyty sprzęt elektryczny nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi, o czym informuje symbol przekreślonego kołowego kontenera na smieci. Tak oznakowany sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Obecność składników niebezpiecznych w sprzęcie może potencjalnie powodować negatywne skutki dla środowiska, takie jak skażenie, a co za tym idzie zagrożenie zdrowia dla ludzi. Gospodarstwo domowe pełni istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu elektrycznego. Przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki sprzętu, ma zapewnić właściwy poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego

1. Pred každým pripojením sa presvedčte, či sú diódy LED správne pripojené a odizolované a zkontrolujte, či výrobok nie je poškodený
2. Nekladte/nerozvesujte reťazec na miestach, kde môže byť vystavená poškodeniu
3. V prípade, ak LED svetelná reťaz (girlanda) praskne alebo bude poškodená, nepoužívajte ju a zlikvidujte – v súlade so smernicou WEEE
4. Poškodený vonkajší pružný vodič alebo šnúra tejto reťazec sa nesmie meniť
5. V prípade vonkajšieho poškodenia pružného pripojňovho vodiča reťazec zničiť - podľa pokynov WEEE
6. Poškodený komplet nie je vhodný na opravu a musí byť zničený podľa pokynov smernice WEEE
7. Diódy LED sú nevymeniteľné
8. Poškodené alebo neúplné reťazce nepripájajte do elektrickej siete, pretože hrozí vznik požiaru alebo zásah elektrickým prúdom
9. Diódy LED sú pripojené tak, aby prepálenie jednej diódy neprešlo svetlenie reťazce
10. Tento reťazec sa nesmie elektricky spájať s ďalším reťazcom
11. Počas používania alebo čistenia zabráňte prieniku vody alebo vlhkosti do kontaktov alebo dielov privádzajúcich prúd
12. Zabráňte dotykaniu a rozbíeraniu defní (svetelný reťazec nie je hračka)
13. Zapnutú správu nenechávajte bez dohľadu používateľa
14. Girlanda nie je svetelný zdroj vhodný na osvetlenie miestnosti. Je určená len na svetelnú výzdobu

V zmysle ustanovení smernice WEEE 2002/96/EC zákaznikov informujeme, že: Opatrené elektrosprebice nesmú by vyhazované spolu s ďalším komunálnym odpadom, o čom informuje symbol preškrtnutého smetného koša. Takto označený sprebice je určený na triedený zber a recykláciu na určených zberných miestach. Prítomnosť nebezpečných látok v zariadení, by mohla vyvolať negatívne vplyvy na životné prostredie ako znečistenie, a tým aj riziko pre ľudské zdravie. Domácnosti zohrávajú pri opätovnom použití a druhom spracovaní, vrátane recyklovania opotrebených elektrosprebícch dôležitú úlohu. Dodržiavanie princípov triedeného zberu sprebícch má zaistiť primeranú mieru ochrany ľudského zdravia a životného prostredia.

Cortina®

1. Ensure that every LED is properly mounted and insulated, and that the product is free of any defects before each connecting to the power supply
2. Lighting chain should not be installed / fixed in places where there is a risk of damage
3. Where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used/energised but disposed of safely - accordance with WEEE guidelines
4. If damaged, this lighting's external cord or cable will not be replaced
5. If the external power cord is damaged, this lighting should be destroyed in accordance with WEEE guidelines
6. A damaged chain is not fit to be repaired and should be destroyed in accordance with WEEE guidelines
7. The LEDs are not replaceable
8. Damaged or incomplete lighting chain should not be connected to a power source, as it may result in fire or electric shock
9. The LEDs are connected in such a way that this lighting chain remains lit even after one of the lamps is burnt out
10. Do not connect this chain electrically to another chain
11. Do not let water or moisture inside the contacts or current carrying components during operation or cleaning
12. Do not let children touch or tamper with the lighting chain (lighting chain is not a toy)
13. Do not leave the lighting chain on unattended
14. String light is a light source unsuitable for room illumination. It is intended exclusively to be a light decoration

Pursuant to the provisions of Directive WEEE 2002/96/EC we inform our customers as follows:
Waste electrical equipment cannot be disposed of with other household waste which is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol. Any equipment marked in that way is subject to selective collection and recycling at designated collection points.
Hazardous components in the waste may have harmful effect on the environment causing e.g. contamination and, consequently, danger to the human health. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling, of electrical waste. Observation of the rules equipment selective collection is supposed to ensure proper protection of the human health and natural environment.

1. Před každým připojením je třeba se ujistit, zda jsou LED diody správně upevněny a izolovány a zkontrolovat, zda výrobek nenese jakékoli známky poškození
2. Nepokádejte/nezavěšujte světelný řetěz na místech, kde může dojít k jeho poškození
3. V případě prasknutí nebo poškození LED diody se světelný řetěz nesmí používat a je nutné jej zlikvidovat – v souladu se směrnicí WEEE
4. Poškozený vnější pružný kabel nebo šňůra tohoto řetězu nelze vyměnit
5. V případě poškození vnějšího pružného připojovacího kabelu je třeba světelný řetěz zlikvidovat – v souladu se směrnicí WEEE
6. Poškozenou soupravu nelze opravit a je třeba ji zlikvidovat v souladu se směrnicí WEEE
7. LED diody nejsou vyměnitelné
8. Nepřipojujte k napájení poškozené nebo nekompletní světelné řetězy. Hrozí nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem
9. LED diody jsou zapojeny tak, aby v případě přepálení jedné z nich světelný řetěz dále fungoval
10. Nepřipojujte tento řetěz elektricky k jinému řetězu
11. Dětem podávat nebo dít rukou světelného řetězu nedovolte, aby voda nebo vlhkost pronikly ke kontaktům nebo dílům, kterými prochází elektrický proud
12. Nedovolte dětem, aby se světelným řetězem manipulovaly nebo jej rozebíraly (světelný řetěz není hračka)
13. Nenechávejte zapnutou soupravu bez dozoru uživatele
14. Girlanda není zdrojem světla vhodným k osvětlení místnosti. Má sloužit výhradně jako světelná dekorace

V souladu s ustanoveními Směrnice WEEE 2002/96/EC informujeme Zákazníky, že: Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být likvidována odděleně od komunálního odpadu. Informuje o tom symbol škrtnuté popelnice na kolečkách. Takto označené spotřebiče patří do sběrné tříděného odpadu zřízených na určených místech, které zajistí jejich recyklaci. Přítomnost nebezpečných látek v těchto zařízeních může vyvolat potenciální negativní důsledky pro životní prostředí, jako je kontaminace a s ní spojené riziko ohrožení lidského zdraví. Domácnosti hrají důležitou roli při zpětném získávání surovin, včetně recyklace, z odpadních elektrických a elektronických zařízení. Dodržování pravidel pro třídění šetrných použitých zařízení má zajistit příslušnou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí.

1. Mindenkorri bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a LED diódák megfelelően rögzítettek és szigeteltek, illetve ellenőrizze, hogy a terméknek nincs-e valamilyen sérülése
 2. Nem szabad a fénnyűfűzést olyan helyen kirakni/akasztani, ahol sérülési veszélynek van kitéve
 3. LED repedése vagy meghibásodása esetén a fénnyűfűzést tovább nem használható, a WEEE utasításnak megfelelően meg kell semmisíteni
 4. A fénnyűfűzést sérült külső vezetékre vagy színiazra nem cserélhető
 5. A külső vezeték sérülése esetén a fénnyűfűzést meg kell semmisíteni – WEEE utasítása szerint
 6. A sérült készlet nem javítható, azt meg kell semmisíteni WEEE utasítása szerint
 7. LED diódák nem cserélhetők
 8. Meghibásodott ill. járványos fénnyűfűzést tűz- ill. érintésvédelmi veszély miatt nem szabad tápfeszültségre kapcsolni
 9. LED diódák úgy vannak bekötve, hogy az egyiknek kiegésző a fénnyűfűzést további működését teszi lehetővé
 10. A fénnyűfűzést elektronosan nem kapcsolható össze más fénnyűfűzésekkel
 11. Használat ill. tisztítás során kerülni kell, hogy víz ill. nedvesség az érintkezőkhöz vagy áramot bemenő alkatrészekhez jusson
 12. Kerülni kell, hogy a gyermekek a berendezéshez hozzányúljanak vagy azt szétcsavarják (a fénnyűfűzést nem játék)
 13. A bekapcsolt szettelt nem szabad felügyelet nélkül hagyni
 14. A fénnyűfűzést helyiségek megvilágítására nem alkalmas fényforrás. Kizárólag fénydekorációhoz alkalmas
- WEEE 2002/96/EC irányelv rendelkezéseinek megfelelően tájékoztatjuk a Vevőket, hogy:
- Az elhasznált elektronikus berendezések nem helyezhetők el a többi háztartási hulladékokkal együtt, erre utal az áthúzott keresek hulladéktartály szimbóluma. Az így megjelölt berendezés szelektív hulladékgyűjtés és a kijelölt pontokon való újrahasznosítás alá tartozik.
- A berendezésben lévő veszélyes összetevők a környezetre káros hatást fejthet ki, mint pl. fertőzést és azzal kapcsolatos veszélyt az emberi egészség számára.
- A háztartás jelentős szerepet tölt be az újra felhasználásban és visszanyerésben, ebben az elektronikus berendezések újrahasznosításában. A berendezésekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtés betartásának célja az emberi egészség és a természetes környezet megfelelő védelmi szintjének biztosítása.

Nr kat 6/10/LED

1. Przed każdorazowym podłączeniem należy upewnić się, że diody LED są odpowiednio zamocowane i zaizolowane oraz sprawdzić czy produkt nie ma jakichkolwiek uszkodzeń
2. Nie należy układać/rozwieszzać girlandy w miejscach, w których może być narażona na uszkodzenia
3. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia diody LED girlanda nie może być używana i należy ją zniszczyć – zgodnie z instrukcją WEEE
4. Uszkodzony zewnętrzny przewód gietki lub sznur tej girlandy nie może być wymieniony
5. W przypadku uszkodzenia zewnętrznego gietkowego przewodu przyłączeniowego girlandę należy zniszczyć - zgodnie z instrukcją WEEE
6. Komplet uszkodzony nie nadaje się do naprawy i należy go zniszczyć zgodnie z instrukcją WEEE
7. Diody LED są niewymienne
8. Nie należy podłączać do zasilania uszkodzonych lub niekompletnych girland pod groźbą pożaru i porażenia elektrycznego
9. Diody LED są podłączone w taki sposób, że przepalenie jednej z nich umożliwia dalsze działanie girlandy
10. Girlandy nie należy łączyć elektrycznie z innymi girlandami świetlnymi
11. W trakcie użytkowania lub czyszczenia nie dopuszczać do tego, aby woda lub wilgoć dostała się do styków lub do części doprowadzających prąd
12. Nie należy dopuszczać do dotykania i rozkręcania przez dzieci (girlanda świetlna nie jest zabawką)
13. Nie należy pozostawiać włączonego zestawu bez kontroli
14. Girlanda nie jest źródłem światła nadającym się do oświetlania pomieszczeń. Jest przeznaczona tylko i wyłącznie do dekoracji świetlnej.

Stosownie do zapisów Dyrektywy WEEE 2002/96/EC informujemy Klientów, iż: Zużyty sprzęt elektryczny nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi, o czym informuje symbol przekreślonego kołowego kontenera na smieci. Tak oznakowany sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Obecność składników niebezpiecznych w sprzęcie może potencjalnie powodować negatywne skutki dla środowiska, takie jak skażenie, a co za tym idzie zagrożenie zdrowia dla ludzi. Gospodarstwo domowe pełni istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu elektrycznego. Przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki sprzętu, ma zapewnić właściwy poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego

1. Pred každým pripojením sa presvedčte, či sú diódy LED správne pripojené a odizolované a zkontrolujte, či výrobok nie je poškodený
2. Nekladte/nerozvesujte reťazec na miestach, kde môže byť vystavená poškodeniu
3. V prípade, ak LED svetelná reťaz (girlanda) praskne alebo bude poškodená, nepoužívajte ju a zlikvidujte – v súlade so smernicou WEEE
4. Poškodený vonkajší pružný vodič alebo šnúra tejto reťazec sa nesmie meniť
5. V prípade vonkajšieho poškodenia pružného pripojňovho vodiča reťazec zničiť - podľa pokynov WEEE
6. Poškodený komplet nie je vhodný na opravu a musí byť zničený podľa pokynov smernice WEEE
7. Diódy LED sú nevymeniteľné
8. Poškodené alebo neúplné reťazce nepripájajte do elektrickej siete, pretože hrozí vznik požiaru alebo zásah elektrickým prúdom
9. Diódy LED sú pripojené tak, aby prepálenie jednej diódy neprešlo svetlenie reťazce
10. Tento reťazec sa nesmie elektricky spájať s ďalším reťazcom
11. Počas používania alebo čistenia zabráňte prieniku vody alebo vlhkosti do kontaktov alebo dielov privádzajúcich prúd
12. Zabráňte dotykaniu a rozbíeraniu defní (svetelný reťazec nie je hračka)
13. Zapnutú správu nenechávajte bez dohľadu používateľa
14. Girlanda nie je svetelný zdroj vhodný na osvetlenie miestnosti. Je určená len na svetelnú výzdobu

V zmysle ustanovení smernice WEEE 2002/96/EC zákaznikov informujeme, že: Opatrené elektrosprebice nesmú by vyhazované spolu s ďalším komunálnym odpadom, o čom informuje symbol preškrtnutého smetného koša. Takto označený sprebice je určený na triedený zber a recykláciu na určených zberných miestach. Prítomnosť nebezpečných látok v zariadení, by mohla vyvolať negatívne vplyvy na životné prostredie ako znečistenie, a tým aj riziko pre ľudské zdravie. Domácnosti zohrávajú pri opätovnom použití a druhom spracovaní, vrátane recyklovania opotrebených elektrosprebícch dôležitú úlohu. Dodržiavanie princípov triedeného zberu sprebícch má zaistiť primeranú mieru ochrany ľudského zdravia a životného prostredia.